

Nr. 17/2015

Beschluss des Vorstandsdes EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol- Trentino“

Sitzung vom

18/11/2015

Mitglieder des Vorstands:

Präsident: Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient, Ugo Rossi
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther Platter
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Arno Kompatscher

Generalsekretärin:
Valentina Piffer

Deliberazione della Giunta del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige- Trentino“

Seduta del

Componenti della Giunta presenti:

Presidente: Ugo Rossi, Presidente della Provincia autonoma di Trento
Günther Platter, Capitano del Land Tirolo
Arno Kompatscher, Presidente della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige

Segretario generale:
Valentina Piffer

GEGENSTAND

Bericht des Generalsekretärs über die Tätigkeiten des EVTZ im laufenden Jahr

Gemäß Art. 17 (7) lit. a) der Satzung des EVTZ beschließt der Vorstand das jährliche Arbeitsprogramm.

Gemäß Art. 17 (7) lit. e) der Satzung des EVTZ nimmt der Vorstand das jährliche und mehrjährige Budget sowie die Änderungen an.

Gemäß Art. 12 (4) der Buchführungsordnung des EVTZ können Haushaltsänderungen, welche von den Mitgliedern beschlossen worden sind, vom Vorstand durchgeführt und anschließend von der Versammlung ratifiziert werden.

Valentina Piffer ersucht ihren Tiroler Amtskollegen Matthias Fink, der unter der zweijährigen Tiroler Präsidentschaft das Amt des Generalsekretärs innehatte, die Tätigkeit des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ bis zum Präsidentschaftswechsel

OGGETTO

Relazione del Segretario generale sulle attività del GECT nell'anno in corso

Secondo l'articolo Art. 17 comma 7 lett. a) dello statuto del GECT la Giunta adotta il programma di lavoro annuale.

Secondo l'articolo 17 comma 7 lett. 3) dello statuto del GECT la Giunta adotta il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale e le loro variazioni.

Secondo l'articolo 12 comma 4 del regolamento di contabilità del GECT le variazioni di bilancio conseguenti a progetti deliberati dagli enti membri, possono essere adottate dalla Giunta e successivamente ratificate dall'Assemblea.

Valentina Piffer prende la parola e chiede al collega tirolese Matthias Fink, Segretario generale durante il biennio di Presidenza tirolese, di illustrare le attività del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ fino alla data del passaggio di presidenza, 11 ottobre



am 11.10.2015 zu erläutern.

Der scheidende Generalsekretär Matthias Fink berichtet über die Tätigkeiten im laufenden Jahr und verweist insbesondere auf die intensive Arbeit im Rahmen des Gemeinsamen Büros der Europaregion in Bozen sowie auf einige Initiativen des Büros, darunter die Teilnahme an der EXPO. Der EVTZ hat insgesamt 27 Projekte mit einem Finanzierungsvolumen von 1,9 Mio. Euro unterstützt. Matthias Fink macht darauf aufmerksam, dass die Arbeitsabwicklung im Büro der Europaregion in Bozen besonders komplex ist, weil der EVTZ von drei getrennten Verwaltungen abhängt, weshalb stets deren Unterstützung erforderlich sei. Er berichtet ferner über die Aufwertung der Beziehungen zur Gemeinsamen Vertretung in Brüssel, das Treffen der Kulturlandesräte am 29.06.2015 in Innsbruck und jenes der Verkehrslandesräte am 31.07.2015 in Bozen sowie über verschiedene andere Initiativen, u. a. jene im Bereich der Flüchtlingsproblematik und die Hilfsinitiativen für ukrainische Kinder. Abschließend berichtet er über das neue und noch nicht genehmigte Projekt Euregio-Monitor (Projektbetrag 25.000 Euro), das die Durchführung einer Umfrage über die Wahrnehmung der Europaregion aus Bürgersicht vorsieht.

Die neue Generalsekretärin Valentina Piffer teilt mit, dass die Stabübergabe reibungslos verlaufen und die Kontinuität der laufenden Initiativen gesichert ist. Sie erläutert daraufhin die im letzten Monat (d. h. vom 11.10.2015 bis heute) durchgeführten Tätigkeiten und berichtet zu einigen Umlaufbeschlüssen:

- 1) Ernennung der neuen Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung
- 2) Ernennung der neuen Verantwortlichen für die Transparenz infolge des Übergangs der EVTZ-Präsidentschaft von Tirol auf das Trentino
- 3) Änderung des Budgets 2015 infolge der geplanten Einstellung einer neuen Mitarbeiterin für den Verwaltungsbereich dank der Zurverfügungstellung einer Bediensteten seitens der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol
- 4) Genehmigung von 6 Projektnetzwerken im Rahmen des Euregio-Wissenschaftsfonds

2015.

Il Segretario generale uscente Matthias Fink relaziona sull'attività nell'anno corrente, ricordando l'intenso lavoro dei collaboratori dell'ufficio GECT di Bolzano e alcune iniziative dell'ufficio, tra le quali anche la partecipazione ad EXPO. Riferisce di 27 progetti sostenuti dal GECT per 1,9 mln di euro. Riguardo all'operatività dell'ufficio GECT di Bolzano, evidenzia la complessità dell'azione derivante dal fatto che il GECT risponde a tre distinte Amministrazioni e che tale circostanza richiede il costante sostegno di ciascuna Amministrazione. Riferisce sulla valorizzazione del rapporto con l'ufficio comune di Bruxelles, sull'incontro degli assessori alla cultura del 29 giugno 2015 ad Innsbruck e dell'incontro degli assessori alla mobilità del 31 luglio a Bolzano, su altre iniziative tra le quali, in particolare, quelle riguardanti la gestione dei migranti e le iniziative a favore di bambini ucraini. Riferisce infine del nuovo progetto da approvare Euregio Monitor (della portata di 25.000 euro), ovvero la realizzazione di un sondaggio su come l'Euroregione viene percepita dalla popolazione.

Il nuovo Segretario generale Valentina Piffer informa che il passaggio di consegne è avvenuto in modo fluido, assicurando la continuità delle iniziative in corso. Valentina Piffer illustra quindi le attività dell'ultimo mese (ovvero dall'11 ottobre alla data odierna) e riferisce di alcune delibere adottate per corrispondenza:

- 1) Nomina del nuovo responsabile per la prevenzione della corruzione.
- 2) Nomina del responsabile per la trasparenza a seguito del passaggio di consegne della presidenza del GECT dal Tirolo al Trentino.
- 3) Variazione del bilancio preventivo 2015 in conseguenza della decisione di assumere una nuova collaboratrice per svolgere funzioni amministrative con la messa a disposizione di una nuova unità di personale da parte della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige.
- 4) Approvazione di 6 progetti nell'ambito del fondo Euregio per la ricerca (1 progetto è





(wovon 1 mit „exzellent“ und 5 mit „sehr gut“ bewertet wurden)

- 5) EUREGIO MONITOR – Ergänzung des Programms 2015 mit dem Projekt Euregio Monitor (Projektbetrag 25.000 Euro).

WEITERE UMGESETZTE PROJEKTE

INTEGRATIONSTAGUNG – Schwerpunkt: Die zentrale Bedeutung der Mehrsprachigkeit
THERMALWESEN – Forschung, Gesundheit und Tourismus bieten neue Chancen für die Thermalbäder der Europaregion

SENIORENWOHNHEIME

Ferner informiert die Generalsekretärin darüber, dass der dreijährige Plan zur Korruptionsvorbeugung und der Plan für Transparenz und Integrität des EVTZ aktualisiert wurden.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung und nach kurzer Besprechung

beschließt

der Vorstand des EVTZ einstimmig:

der Bericht des Generalsekretärs, insbesondere die Aufnahme des Projektes „2015-D-018 Euregio Monitor“ in das EVTZ-Arbeitsprogramm 2015, wird genehmigt.

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
der Präsident

Ugo Rossi

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
die Generalsekretärin

Valentina Piffer

stato valutato eccellente, 5 progetti sono stati ritenuti molto buoni)

- 5) EUREGIO MONITOR – Integrazione programma 2015 con il progetto Euregio Monitor per un importo di 25.000 Euro.

ULTERIORI PROGETTI ATTUATI

Convegno INTEGRAZIONE – tema centrale: importanza del plurilinguismo
TERME – evidenziato l'opportunità delle Terme dell'Euregio negli ambiti della ricerca, sanità e turismo

RESIDENZE PER ANZIANI

Inoltre il Segretario generale informa che è stato aggiornato il Piano triennale di prevenzione della corruzione nonché il Piano della trasparenza e dell'integrità del GECT.

Visto lo Statuto vigente la Giunta del GECT, dopo breve discussione

delibera

all'unanimità:

di approvare la relazione del Segretario generale, particolarmente l'inserimento del progetto “2015-D-018 Euregio-Monitor” nel programma di lavoro del GECT 2015.

Letto, approvato e firmato
Il Presidente

Letto, approvato e firmato
Il Segretario generale

